

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

弘揚中華文化

服務華人社區
振奮民族精神



Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480
Add: 9810 Ravenna Rd., #8 Twinsburg OH 44087

社長 / 主編: 浦瑛
移民法律顧問: 黃唯
特約撰稿人 Columnist: Cynthia Marek Lundeen
特約撰稿 / 編輯: 冰凌; 艾文

總編輯: 劉元華
版面 / 網頁編輯: 程 BEN

廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

Best in Class Education Center 現代教育中心

MATH · ENGLISH · SAT/ACT · PRIVATE TUTORING

精英班 · 写作班 · 数学班

ENRICHMENT PROGRAM

- ◆ Math & English
- ◆ Suitable for grades K-12
- ◆ Promotes critical thinking
- ◆ Qualified instructors

- ◆ Quality at affordable prices
- ◆ Build strong foundation skills
- ◆ Weekly assessments
- ◆ Avoid unnecessary repetition

小班学费 - 写作或数学: 约\$110/ 每月

攜帶伊利華報本廣告報名, 可免除第一個月學費

Solon

34186 Aurora Rd
Solon, OH 44139
(440) 459-2197
Solon@bicedu.com

Mayfield Heights

5869 Mayfield Heights
Mayfield Heights, OH 44124
(440) 459-2197
mayfieldheights@bicedu.com

bestinclasseducation.com | (440) 459-2197

牽著你的手

牽著你的手, 風風雨雨都走過
牽著你的手, 雪雪霜霜不回頭
牽著你的手, 今生今世長相守
牽著你的手, 來生來世一起走
你的淚在心頭
你的苦我身受
你的夢我擁有
要笑一起笑, 要哭一起哭, 要走一起走
明知花會凋落啊, 人有離合
只是牽著的手呀, 難分難捨
生生世世有你就有我
天上人間我在你左右
緣起緣滅誰能看得透
萬縷柔情歸錦水東流
手上的淚珠原是來自你的溫柔
卻在我手上滑落
呀! 擁有, 擁有,
既然牽著手, 此刻就是天長地久



劉天擎 詩歌園地

金太郎壽司火鍋自助餐廳

Tel: 216-459-8862; Fax: 216-459-8863
7325 North Cliff Ave, Brooklyn, OH 44144
www.kintaroh.com

金太郎壽司火鍋分店開張

3111 Westgate Mall, Suite A128, Fairview Park, Oh. 44126
Tel: 216-912-8196



所有壽司火鍋任點任食



優惠券

禮券不能與其他優惠合併使用
有效期至 2020 年 03 月 15 日

午餐 10% OFF
晚餐 15% OFF

Wherever life takes you, we're there.

Life is full of uncertainties and sometimes you need someone to help guide you through it all. At the Hec Hixson Insurance Agency, we specialize in finding customized solutions for your financial and insurance needs.

We speak Chinese (Mandarin and Cantonese)

Amy Lee
Hec Hixson Insurance Agency
5530 State Rd., Ste. 6, Parma, Ohio 44134
216-965-0669; www.nationwide.com

AUTO | LIFE | BUSINESS

Products underwritten by Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies. Home Office: Columbus, OH 43215. Life insurance is issued by Nationwide Life Insurance Company or Nationwide Life and Annuity Insurance Company, Columbus, Ohio. Nationwide, Nationwide Is On Your Side, and the Nationwide N and Eagle are service marks of Nationwide Mutual Insurance Company. 2018 Nationwide CPC-0435AO (09/17) 7897739

Anna Beauty Center
紅袖添香
資生堂
美容專賣店
SHISEIDO
COSMETIC BOUTIQUE

俄州持執照技師提供面部美容、護膚、按摩等服務 請預約

Tel 216-574-2288
3030 Superior Ave,
Cleveland, OH 44114



資生堂節日送禮活動中, 有需要歡迎來店選購或是郵寄都行, 節日套裝, 貨有限, 請把握時機



Otani 大谷 正宗日本料理

JAPANESE CUISINE

慶祝開業四十周年新增素食歡迎品嚐





Tel: (440) 442-7098; WWW.OTANIRESTAURANT.COM
Add: 1625 Golden Gate Plaza, Mayfield Heights, OH 44124-3490




免費英語班

免費學習英語

學生上課前必須參加由 Aspire Greater Cleveland 舉辦的課前培訓

上課地點:
亞洲民衆服務協會
Asian Services In Action
3631 Perkins Ave. STE 2a-w
Cleveland, OH 44114
216-881-0330

課前培訓時間:
2020年3月14日 上午 10:30 至 下午 2:30
其它課前培訓日期, 請致電: 833.277.4732

上課時間:
每週二: 週四以及週六
週二和週四: 下午 4:15 至 下午 6:00
週六: 上午 10:30 至 下午 2:30

更多詳情請
致電
833.ASPIRE2

833.ASPIRE2 (833.277.4732) • aspiregreatercleveland.org